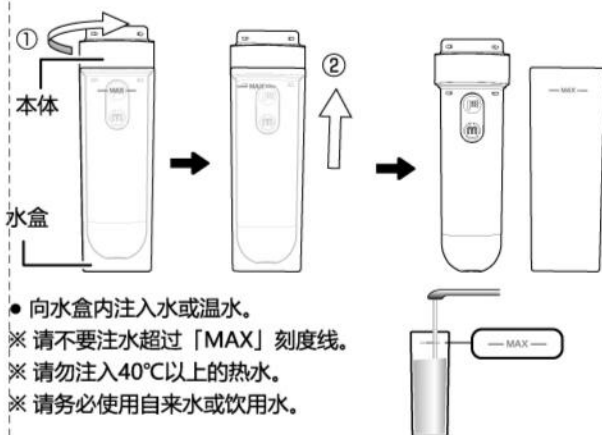


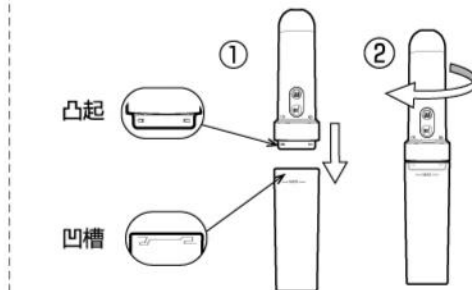
■ 使用前准备

- 用力握住水箱部分，将本体按图中所示的箭头方向旋转(①)、拔出(②)，将本体和水箱分离。



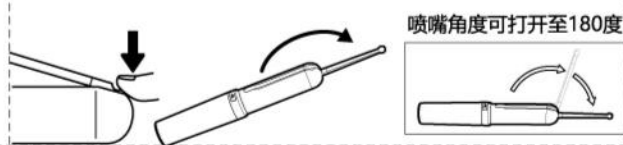
- 将本体的凸起对准水箱的凹槽插入(①)，然后按图中所示的箭头方向(②)将本体旋转直到停止，确保拧紧。

※ 安装水箱时，喷嘴处可能会有少量水漏出。



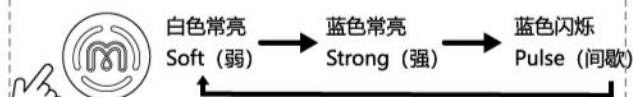
■ 使用方法

- 如图所示，用手指按压喷嘴根部的凹陷处弹出喷嘴。

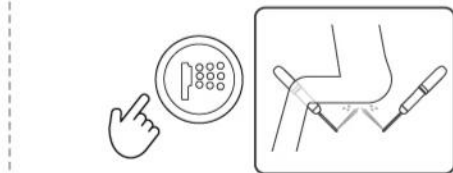


- 7 -

- 按下「模式切换」键选择清洗模式。



- 所选模式在关闭电源后仍会被记忆保存，下次使用时将从该模式开始。
- 从前方或斜后方将喷嘴对准需清洗部位，按下「ON/OFF」键开始清洗。结束清洗时，请再次按下「ON/OFF」键。



- 清洗过程中按下「模式切换」键仍可切换模式。
- 取下喷嘴并在「弱」模式下使用，可产生更轻柔的出水量。



(使用示例) 更换婴儿纸尿裤时等场景

- 使用后请务必进行清洁保养。

转接头使用方法

- 固定主机至转接头卡槽。
- 将转接头用力往矿泉水瓶瓶口里到底部。

■ 清洁与保养

- 本体、密封圈上附着的异物或者污垢，请用湿润后拧干的布等擦拭干净。
- 污垢严重时，请用含有少量厨房用中性洗涤剂的去渍布擦干净。
- 请不要使用热水、酒精、稀释剂、轻油精等。否则可能会造成变色、变形、破损。
- 请用自来水清洗喷嘴、水箱内部。
- 供水口的异物或污垢，请用牙刷等清洁。
- 喷嘴堵塞时，请将喷头取下后清洗。

- 8 -

■ 产品规格

产品型号	PW-103DWTDR
产品名称	便携式清洗器
供电方式	DC 5V 1A (USB Type-C)
内置电池	14500 800mAh 锂电池
额定电压	DC 3.7V
额定功率	3.15W
产品容积	180mL
产品重量	约300.5g
产品尺寸	约53x53x171mm(收纳时) 约53x53x390mm(使用时)
材质	本体 ABS
防水等级	IPX7
附属品	USB充电线 (USB Type-C)
执行标准	GB/T 4208-2017 GB/T 4706.1-2024

■ 故障排除

异常现象	原因
按下按钮后绿灯闪烁但产品不工作	电量已耗尽，请为本体充电。
清洗开始后按钮绿灯闪烁	剩余电量不足，请为本体充电。
不喷水、水流弱	<ul style="list-style-type: none">剩余电量不足，请为本体充电。供水口处是否有异物或污垢附着？喷嘴是否堵塞？请把喷头取下充分清洗干净。
漏水	<ul style="list-style-type: none">请确认水箱是否正确安装。请确认密封圈是否正确安装。密封圈是否脏污？

- 9 -

■ 产品中有害物质的名称和含量

部件名称	有害物质							
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二(2-乙基己基)酯 (DEHP)	邻苯二甲酸二(2-乙基己基)酯 (DEHP)
塑胶件组件	○	○	○	○	○	○	○	○
PCB线路板	○	○	○	○	○	○	○	○
水箱	○	○	○	○	○	○	○	○
电机	○	○	○	X	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制
○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572标准规定的限制要求下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求。但是上表中打“X”的部件，其含量超出是因为目前业界还没有成熟的替代技术。

此标识基于《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》及标识要求，适用于在中国所售的电器电子产品的环保期限之标识。不仅限于要求遵守于此产品相关的安全与使用上的注意事项。在由制造日起算的该年限内，要求无因产品中的有害物质发生外泄或突变，而对环境造成严重污染或对使用者人身、财产造成严重之损害。

制造商:	株式会社多利科
地址:	日本埼玉县埼玉市流通团地2-3-9
产地:	浙江省温州市
中国总代理:	大连汉和住生科技有限公司
地址:	辽宁省大连市甘井子区华东路48号
电话:	400-1155-787

- 10 -

便携式清洗器

使用说明书·保修证

PW-103DWTDR

感谢您此次购买本公司的产品。本使用说明书记载有重要的注意事项和产品的使用方法。请您认真阅读说明书，充分了解各项功能后，使用本产品。阅读说明书后，请妥善保管，以备以后参考。”未尽详情请查阅公司网站，或拨打公司服务热线咨询”。

保修规定

- 在保修期内，如果按照使用说明书等注意事项要求正常使用状态下发生故障，请携带并出示本保修证，委托购买的销售店进行免费修理、调整。
- 以下情况下，即使在保修期内也是有偿维修。
※错误的使用、不注意、掉落、不当的修理、拆解、改造、自然灾害等、异常电压等外部因素引起的故障或损伤。
※使用上产生的外观变化。
※本保修证中没有记载销售店及购买日期、或者字句被改写。
※未出示本保修证的。

- 1 -

- ※一般家庭以外(例如、商业用等)使用时的故障及损伤。

- 有有偿维修时，修理品的运费、修理零件费、技术费由消费者承担。
- 本保修证是在本保修证中注明的期间、条件下约定免费修理的凭证。并不会因本保修证限制消费者对发行保修证的人及其他经营者法律上的权利。
- 因为保修证不会重新发行，所以请小心保管，不要丢失。
- 由于不遵守安全上的注意而造成损害的情况下，本公司概不负责。

保修证

根据保修证记载的保修内容对产品进行保修。
对象产品: 本体 保修条件: 用户送修
保修时间: 从购买日起1年内(以发票日期为准)
请持本保修证到购买店铺进行协商修理。

保 修 证	购买日期 购买店铺 姓名 住址 联系电话
-------------	----------------------------------

- 2 -

▲ 安全注意事项

请务必在使用前仔细阅读「安全注意事项」，并正确使用。以下标有警告标记的事项是安全相关的内容，请务必遵守。

▲ 警告	可能会导致人员死亡或者重伤的内容。
▲ 注意	可能会导致人受伤或财物损失的内容。

⊘ 禁止	不可以的内容
ⓘ 指示	必须实行的内容

⚠ 危险	
⊘ 禁止	<ul style="list-style-type: none">请勿将本体投入火中或放置在高温场所。本产品内置充电电池。高温可能导致起火、破裂，造成人体受伤。

▲ 警告	可能会导致人员死亡或者重伤的内容。
------	-------------------

- 绝对不要进行拆解、修理、改造。
- 请勿让婴幼儿、不能自己操作的人、需要辅助的人、不习惯使用的人单独使用，也不要放置在他人能触手可及的地方。有误吞、受伤的可能性，万一误吞了零部件，应立即接受医生的治疗。
- 请勿用湿手插拔充电线。
- 充电口以及充电线被淋湿的状态下绝对不要使用。
- USB接口变形、破损时绝对不要使用。否则可能会引起起火、触电、短路、受伤。
- 禁止把喷嘴插入体内。否则会引起受伤及产品故障。
- 禁止使用40℃以上的水、洗涤剂、药品等。否则会引起烫伤及产品故障。
- 禁止使用自来水、饮用水之外的其它液体。水质变质或细菌滋生可能会导致皮肤不适。

- 产品出现破损、异常、故障时，请立即停止使用并委托检查、修理。当发现过热或冒烟时请马上停止使用。否则可能导致着火、触电、受伤等。
- 充电前请确认USB充电线无破损。在损坏状态下使用，可能会导致起火、触电、受伤。

- 3 -

- USB接口要垂直插入。
- 注意不要让USB接口内进入液体或者异物。
- 充电后，充电口的保护罩务必盖好。
- 定期清除充电口、USB接口的灰尘或异物。附着灰尘或异物时，请用干布等仔细擦拭干净。否则可能会引起起火、触电或受伤。
- 使用后务必进行清洁保养，使其充分干燥后收纳保管。水质变质或细菌滋生可能会导致皮肤不适。

▲ 注意	可能会导致人受伤或财物损失的内容。
------	-------------------

- 请勿让产品受到掉落、碰撞等强烈冲击。否则会导致故障。
- 请勿放置在阳光直射、高温的地方或会被水淋到的地方。
- 产品不要接触火源，或者放置在火源附近。
- 不要涂抹或喷洒溶剂或药水等。否则会造成本体变形、故障。
- 不要向充电口内插入金属类物品。否则会导致故障。

- 注意不要过长时间清洗或过度清洗。可能会冲走常在菌，破坏体内平衡。
- 正在接受局部治疗医疗的人群，关于产品的使用请遵从医嘱。否则可能会引起局部的症状恶化。
- 使用前要清洗水箱，使用后请倒出水箱内的水后保管。水质变质或细菌滋生可能会导致皮肤不适。
- 拔出USB插头时，请握住插头拔出。

使用注意事项

- 不要向喷嘴部分施加过大的力量。
- 在喷嘴收起的时候不要打开开关。否则会引起破损故障。
- 不要直接用热水清洗本体。否则会引起破损故障。
- 不要使用硬水及含有固体物质的水。

- 4 -

否则会造成喷嘴、吸水口的堵塞，引起破损故障。

- 不要损伤本体的密封圈，而且要擦掉附着在密封圈上的污垢。否则本体与水箱的接合处可能会出现漏水。

■ 关于锂离子电池

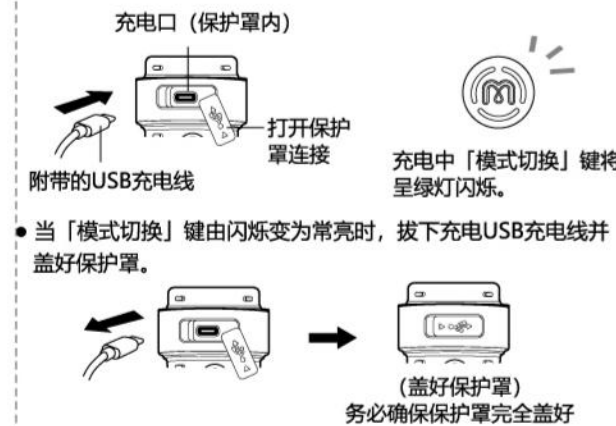
本产品是内置式锂离子电池的产品。

- 电池不能更换。
- 电池会自然放电。即使不使用，也请每半年充电一次、每次充电1小时左右。
- 反复充电会导致电池老化，缩短使用时间。
- 废弃本产品时请勿拆卸，请遵守各居住地的要求处理。

■ 充电方法

使用前请先为本体充电。

- ※预计充电时间: 约2小时(从空电到满电)
- 将附带的USB充电线与市售的AC适配器(5V/1A以上)等连接，然后将USB Type-C一端插入本体的充电口。



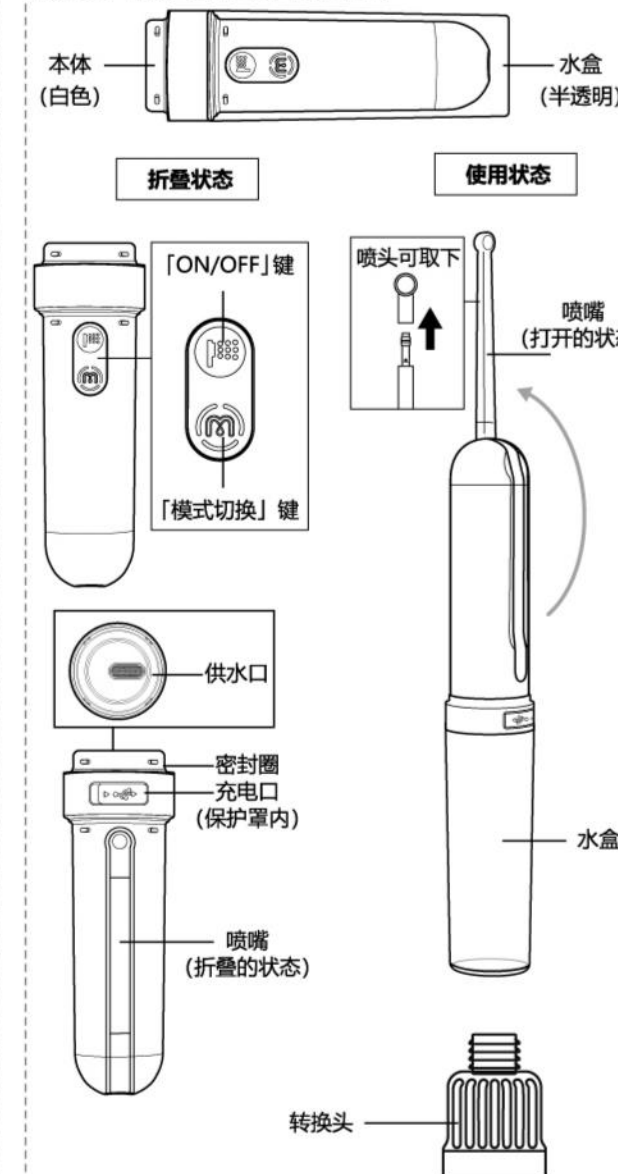
充电提醒功能

- 电量不足时: 启动清洗后，按键将呈绿灯闪烁约5秒。
- 电量耗尽时: 按下「ON/OFF」键无法启动设备，按键将呈绿灯闪烁约10秒。

- 5 -

■ 各部位名称

发货时，本体是收纳在水箱中的状态。



- 6 -